

25ème Rallye internationale 2010 de la Marée sur la Weser 15 mai 2010



Description du rallye www.weser-tidenrallye.de

Mot de bienvenue de la ville de Nordenham

Chers amis du sport nautique, chers invités,

A Nordenham, le sport nautique a une longue tradition. Cela vient du fait que la Weser, en tant qu'artère vitale de Nordenham, n'a pas seulement empreint l'histoire de la ville, mais aussi celle du sport nautique. Jusqu'à aujourd'hui, le sport nautique est resté le passe-temps favori de la population.

Le rallye de la Marée sur la Weser, qui a lieu tous les deux ans à Nordenham, compte parmi les grands événements de cette pratique sportive. Cet événement, qui a lieu déjà pour la 25ième fois, est très apprécié par tous les amis du sport nautique, même au-delà de notre région. C'est pourquoi j'ai répondu avec grand plaisir à la demande de parrainer cet événement anniversaire. Au nom de la ville de Nordenham je souhaite la bienvenue à tous les participants, à leurs familles et amis, aux organisateurs ainsi qu' à tous les hôtes arrivants dans notre ville.

De nombreux amis du sport nautique reviendront à Nordenham et, après le signal du départ donné au port de plaisance Großensiel, remonteront la Weser jusqu' à Brême, relevant ainsi le défi du rallye sur la Weser en compétition avec d'autres pratiquants du sport nautique. Mais ce n'est pas seulement le défi sportif qu'il faudra relever, nombreux seront les participants qui profiteront de l'occasion pour nouer de nouveaux contacts et pour renforcer des amitiés existantes.

Je remercie cordialement le Landes-Kanu-Verband Bremen (L'Association Régionale de Canoë de Brême) ainsi que les nombreux bénévoles, sans lesquels cet événement ne serait pas possible. A tous les concurrents je souhaite le succès espéré, aux organisateurs un bon déroulement de l'événement et à tous les hôtes une journée agréable dans une ambiance maritime.

Cordialement,
Hans Francksen, maire

Chers amis du sport nautique,

Le 15 mai 2010 nous nous rassemblerons pour le 25ème Rallye international de la Marée sur la Weser au club de sport nautique, le WSV de Nordenham. Portés par la marée montante nous remonterons la Weser jusqu'au club de canoë-kayak de Rönnebeck (arrivée "Argent") ou bien nous continuerons sur la Lesum jusqu' au hangar à bateaux du club de canoë-kayak le TURA de Brême, situé dans la "Suisse Brémoise" (arrivée "Or").

Le rallye est ouvert à toutes les embarcations actionnées par la force musculaire. Les participants maîtrisant la distance dans le temps prévu recevront un autocollant ou une médaille commémorative payante de la manifestation. Les participants qui maîtrisent la distance "Or" recevront en plus un diplôme.

Départ : Samedi 15 mai 2010 à 11:30h, le départ collectif sera donné au port de plaisance de Nordenham.

Arrivée "Argent" : Club de canoë-kayak K.- C. Rönnebeck, 33 km. Heure limite d'arrivée : 15:30 h.

Arrivée "Or" : le TURA de Brême, 44 km. Heure limite d'arrivée : 18h. Début de la marée descendante à hauteur du TURA : 17:30h.

Frais de participation :	Membres du DKV	Autres
Autocollant	5,00 €	7,00 €
Autocollant + médaille	10,00 €	14,00 €
Inscription tardive Autocollant	8,00 €	11,00 €

Clôture d'inscription : 1er mai 2010

Pour s'inscrire remplissez, svp, la grille ci-dessous et envoyez-la à l'adresse suivante:

Andreas Matzner
Halmstr. 33a

28717 Bremen - Germany

Courriel: Anmeldung@weser-tidenrallye.de

L'inscription ne sera définitive qu'après encaissement des frais d'inscription. En cas de non-participation ces frais ne seront pas remboursés.

Les frais d'inscription sont à verser sur le compte de Landes-Kanu-Verband Bremen (Fédération brémoise de canoë-kayak) auprès de la Sparkasse in Bremen, IBAN: DE40290501010001068840, BIC: SBREDE22, code „Tidenrallye“. Notez svp également le nom du club et le nom de la personne responsable. Ne joignez ni espèces ni chèques à l'inscription !

Le comité d'organisation se réjouit par avance de votre participation : Norbert Köhler, Andreas Matzner, Ranghild Oetken, Hans-Jürgen Otten, Ronald Schnor, Peter-Josef Schünemann (Jan), Lutz Steenken, Volker Zimny.

Inscription pour 25ème Rallye international de la Marée sur la Weser du 15 mai 2010		
Nom du club:		
Nom du responsable:		
	Nombre	€
Personnes sans médaille:		
Personnes avec médaille:		
Total:		

Chers amis du Rallye de la Marée,

Le départ du 25ème Rallye international de la Marée sur la Weser aura lieu samedi 15 mai 2010 à Nordenham.

Il y a une différence entre cette manifestation et beaucoup d'autres rallyes qui ont eu lieu.

Nous serons accompagnés par des bateaux-moteurs du Yachting-club de Brême, de la DLRG (Société allemande de sauvetage en mer), du Landes-Kanu-Verband et de la police fluviale. Les équipages de ces bateaux veilleront à ce que nous atteignons l'arrivée en toute sécurité. Sans leur aide, cette compétition ne serait pas réalisable.

S'il vous plaît, suivez les directives de leurs équipages. La Basse-Weser, en tant que voie de navigation maritime, fait partie des lieux de sport nautique difficiles.

Qu'il y ait des vagues, c'est normal. D'éventuels vents d'est le jour de la compétition n'autorisent pas à longer la rive gauche (en direction de l'amont du fleuve) abritée du vent. Les participants à un tel rallye sportif doivent - dans l'intérêt de leur propre sécurité - se conformer à la directive suivante :

Il faut pagayer entre la rive droite et les houées vertes

Nous souhaitons à tous les participants un agréable déroulement du 25ème Rallye international de la Marée sur la Weser.

Parrainage: Le maire de la ville de Nordenham, M. Hans Francksen

Organisateur: Landes-Kanu-Verband Bremen e.V.

Direction générale : Norbert Köhler

Le thème du 25ième Rallye de la Marée

Le bateau-musée "Roland von Bremen" a été construit en 2000 par la Bremer Bootsbau Vegesack (Constructeur de bateaux brémois Vegesack), en restant fidèle à l'original de la coque médiévale de la Hanse.

Il navigue aujourd'hui sous le drapeau de l'armateur « Hal över – Schreiber », société pour le tourisme innovateur de la ville, GmbH". (www.hal-oever.de)

Les caractéristiques techniques du bateau "Roland von Bremen" :

Longueur: 23,98 m, largeur: 7,62 m, tirant d'eau: 2,00 m, déplacement: 200 tonnes. Le bateau a un moteur-diesel de 279 kW, mais il peut bien sûr également naviguer à voile.

Equipage: 5, chiffre maximal de personnes: 75. Souvent, on peut voir naviguer la coque hanséatique en tant qu'emblème flottant de Bremen

En guise de bienvenue, tous les participants recevront un ticket gratuit d'une valeur de 9€ pour visiter en

bateau le port de Brême, offert par l'armement Hal över-Schreiber.



Conditions de participation :

Comme le rallye se déroule sur une voie de navigation maritime (plan d'eau de grande surface) avec un trafic maritime parfois intense, les instructions de sécurité suivantes doivent être impérativement respectées dans votre propre intérêt:

1. Chaque participant doit savoir nager.
2. Le port d'un gilet de sauvetage est obligatoire, quelles que soient les conditions météorologiques.
3. Les instructions données par les équipages des bateaux accompagnateurs doivent être respectées.
4. Les participants payant seuls dans leur embarcation ou encore les responsables d'équipes doivent avoir 14 ans révolus.
5. Les participants ne pouvant pas entendre les signaux sonores sont priés de se mettre en contact avec la direction de l'organisation.
6. Les embarcations pour compétitions ou pour eaux vives ne sont pas appropriées pour ce plan d'eau.
7. Réserve de flottabilité, gouvernail, cordes flottantes font partie intégrante de l'équipement. Il est recommandé que les embarcations à rames couvrent l'avant et la poupe et qu'elles emportent une pompe bilge.
8. L'organisateur et son équipe d'assistance déclinent toute responsabilité pour des dommages matériels ou dommages aux personnes à moins qu'il n'y ait intention ou faute lourde. L'organisateur est le Landes-Kanu-Verband Bremen e.V.

Divers :

Le terrain de camping du WSV Nordenham est à disposition contre frais d'utilisation. Le terrain est très grand et approprié aux caravanes. Malheureusement, il n'y a pas d'électricité.

Nous recommandons d'emporter un chariot personnel pour transporter l'embarcation jusqu'au port du yachting-club de Nordenham.

Programme général:

- 13.05. Randonnée en kayak à Brake pour y déjeuner dans un restaurant de poisson. Départ et arrivée : Le club WSV Nordenham. Distance : environ 32 km.



- 14.05. Voyage en bateau, à Bremerhaven. Visite

de l'Institut Alfred Wegener pour la recherche polaire et marine www.awi.de

Le retour se fera par le ferry à Blexen et de là en bus à Nordenham.

le soir: Conférence multimedia de la police fluviale Bremen: "Sûreté sur les voies de navigation

Responsable / Inscriptions auprès de :

Volker Zimny
Westerweder Str. 17 c
28865 Lilienthal

Courriel : vzimny@weser-tidenrallye.de

Pour d'autres activités attractives voir le site internet : www.weser-tidenrallye.de